

Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Košice č. 0013

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Článok I Zmluvné strany

- Poskytovateľ:** **Mesto Košice**
zastúpené: Mgr. Marcel Gibóda, námestník primátora
so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691135
číslo účtu: SK03 5600 0000 0004 4248 6001
bank. spojenie: Prima banka Slovensko a. s.
(ďalej len „**poskytovateľ**“)
- Príjemca:** **CINEFIL**
právna forma: občianske združenie
štatutárny orgán: Lukáš Berberich, štatutárny zástupca
so sídlom: Mäsiarska 468/35, 040 01 Košice - mestská časť Staré Mesto
IČO: 42240549
IBAN: SK11 7500 0000 0040 1303 8452
bank. spojenie: 7500 - ČSOB banka
(ďalej len „**príjemca**“)

(ďalej spolu len „**zmluvné strany**“)

Článok II Predmet a účel zmluvy

- Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie podľa § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzného nariadenia mesta Košice č. 190 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Košice (ďalej len „**VZN**“). Poskytnutie dotácie bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 218 zo dňa 13.06.2023.
- Dotácia sa poskytuje za účelom realizácie projektu **Kino Úsmev 2023** v rámci Grantovej výzvy mesta Košice 2023 - podpora určená na podporu subjektov pôsobiacich v kultúrnom a kreatívnom priemysle vyhlásenej poskytovateľom dňa 02.05.2023 (ďalej len „**projekt**“ alebo „**účel dotácie**“). Účelom projektu je udržať a napomôcť rozvíjať potenciál kultúrnych a kreatívnych odvetví na území mesta Košice.
- Za realizáciu projektu (vrátane jeho prípravy) zodpovedá v celom rozsahu príjemca. Príjemca záväzne vyhlasuje, že má na financovanie projektu zabezpečené krytie výdavkov z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov, a to najmenej v rozsahu 10 % z poskytnutej dotácie.
- Príjemca je povinný uskutočniť a ukončiť projekt najneskôr do 14.12.2023.

Článok III Výška dotácie a spôsob jej poskytnutia

- Dotácia bude poskytnutá príjemcovi vo výške 11 000,00 € (slovom: „jedenásťtisíc eur“).
- Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky na účet príjemcu do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.

Článok IV Podmienky poskytovania a čerpania dotácie

- Príjemca vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky poskytnutia dotácie v zmysle VZN, najmä všeobecné podmienky (§ 5 VZN) a ďalšie podmienky, ak boli určené poskytovateľom (§ 8 ods. 3 VZN). Príjemca zároveň vyhlasuje, že všetky skutočnosti, ktoré uviedol v žiadosti o poskytnutie dotácie, sú správne, úplné a pravdivé.
- Príjemca vyhlasuje, že pred uzatvorením preukázal poskytovateľovi všetky podklady, ktoré vyplývali z grantovej výzvy.

3. Prijemca je povinný najmä
 - a) použiť dotáciu výlučne na stanovený účel,
 - b) zabezpečiť spolufinancovanie účelu dotácie z vlastných zdrojov najmenej v rozsahu podľa čl. II ods. 3; za spolufinancovanie účelu dotácie z vlastných zdrojov žiadateľa sa nepovažuje financovanie z osobitných verejných prostriedkov, ktorými sú prostriedky získané bezodplatne od právnickej osoby, v ktorej má poskytovateľ postavenie ovládajúcej osoby (§ 66a Obchodného zákonníka) alebo iné obdobné postavenie,
 - c) postupovať pri realizácii projektu hospodárne, efektívne, účinne a účelne [podľa § 2 písm. l) až o) zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov],
 - d) viesť o poskytnutej dotácii účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov; ak prijemca nie je povinnou osobou v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z., musí počas piatich rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy uchovávať všetky účtovné doklady, súvisiace s realizáciou projektu,
 - e) umožniť poskytovateľovi alebo inému príslušnému orgánu výkon kontroly použitia dotácie,
 - f) vykonať zúčtovanie dotácie a odvieť poskytovateľovi nevyčerpanú časť dotácie.
4. Prijemca nesmie použiť dotáciu na financovanie neoprávnených výdavkov. Neoprávnenými výdavkami sú
 - a) výdavky na splácanie úverov, pôžičiek, úrokov z prijatých úverov a pôžičiek,
 - b) výdavky na úhradu úrokov z omeškania, zmluvných pokút a iných obdobných sankcií vzniknutých v súkromnoprávných vzťahoch a výdavky na úhradu pokút, penále a iné obdobných sankcií vzniknutých vo verejnoprávných vzťahoch,
 - c) výdavky na úhradu dane z pridanej hodnoty, ak je žiadateľ platiteľom dane z pridanej hodnoty, u ktorej si môže uplatniť jej odpočítanie,
 - d) ďalšie neoprávnené výdavky uvedené v príslušnej grantovej výzve.Za neoprávnené výdavky sa tiež považujú všetky výdavky, ktoré budú uskutočnené po stanovenom termíne realizácie projektu (čl. II ods. 4).
5. Poskytovateľ bude akceptovať výdavky prijemcu dotácie aj pred uzatvorením tejto zmluvy, ak tieto boli vynaložené na schválený účel a realizované od 1. januára kalendárneho roku, v ktorom sa poskytuje dotácia podľa tejto zmluvy, a to za splnenia podmienok daných Príručkou pre prijímateľa.
6. Prijemca môže použiť dotáciu len do výšky jednotlivých položiek v rozpočte projektu, ktorý predložil v rámci žiadosti o poskytnutie dotácie. Prijemca dotácie nesmie z dotácie poskytovať finančné prostriedky ako príspevky alebo dotácie iným právnickým osobám alebo fyzickým osobám.
7. V súvislosti s prijatou dotáciou sa prijemca pri výkone svojej činnosti zaväzuje prezentovať poskytovateľa ako svojho podporovateľa, a to v rozsahu uvedenom v Príručke pre prijímateľa.
8. Prijemca je povinný riadiť sa Príručkou pre prijímateľa zverejnenej na **www.cike.sk**. Prijemca potvrdzuje, že sa obsahom príručky dôsledne oboznámil.
9. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu účelnosti použitia dotácie a plnenia povinností prijemcu podľa VZN a zmluvy. Okrem poverených zamestnancov poskytovateľa môžu kontrolu vykonať aj iné oprávnené orgány alebo osoby určené poskytovateľom (najmä Creative Industry Košice, n.o.).
10. Prijemca berie na vedomie, že
 - a) zmena celkového obsahového zamerania projektu nie je možná;
 - b) zmena účelu poskytnutej dotácie nie je možná;
 - c) navýšenie poskytnutej dotácie nie je možné.

Článok V

Prerušenie poskytovania dotácie a odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ je oprávnený prerušiť poskytovanie dotácie v prípadoch ustanovených VZN (§ 11). Poskytovateľ upovedomí prijemcu o prerušení poskytovania dotácie.
2. Prijemca oznámi poskytovateľovi, že zanikol dôvod prerušenia poskytovania dotácie; túto skutočnosť treba náležite preukázať. Ak zmluva neustanovuje iný postup, poskytovateľ vyplatí tú časť dotácie, ktorá bola dotknutá prerušením poskytovania dotácie. Poskytovateľ však uvedenú časť dotácie nevyplatí, ak je dôvodná obava, že prijemca nestihne uskutočniť projekt a vykonať zúčtovanie dotácie v dohodnutej lehote.

3. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy najmä vtedy, ak
 - a) sa preukáže, že príjemca v čase uzatvorenia zmluvy nesplnil všeobecné podmienky poskytnutia dotácie (§ 5 VZN), povinnosti podľa § 6 VZN alebo ďalšie podmienky (podľa § 8 ods. 3 VZN),
 - b) po uzatvorení zmluvy bol voči príjemcovi podaný návrh na konkurz, návrh na reštrukturalizáciu alebo došlo k zrušeniu príjemcu, ak je právnickou osobou, alebo k úmrtiu príjemcu, ak je fyzickou osobou,
 - c) sa preukáže, že údaje v žiadosti príjemcu a dokladoch, na základe ktorých bolo rozhodnuté o poskytnutí dotácie, boli nepravdivé, neúplné, zavádzajúce alebo sfaľšované,
 - d) na základe kontroly plnenia účelu zmluvy boli zistené závažné nedostatky, ktoré príjemca neodstránil v lehote určenej poskytovateľom,
 - e) príjemca bezdôvodne pozastavil realizáciu projektu, alebo ho nerealizoval v rozsahu podľa tejto zmluvy a neinformoval o tejto skutočnosti poskytovateľa,
 - f) príjemca použije dotáciu alebo jej časť v rozpore s touto zmluvou,
 - g) doba prerušenia poskytovania dotácie trvá viac ako 90 dní.
4. Odstúpením od zmluvy sa zmluva zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Zrušenie zmluvy nemá vplyv na splnenie tých záväzkov, z povahy ktorých vyplýva, že majú trvať aj po skončení zmluvy [najmä podľa čl. IV ods. 3 písm. e) a f), čl. VI, čl. VII].

Článok VI **Zúčtovanie dotácie**

1. Príjemca vykoná ročné zúčtovanie poskytnutej dotácie (ďalej len „**vyúčtovanie dotácie**“) v elektronickej podobe najneskôr do 21.12.2023. Vyúčtovanie dotácie príjemca pripraví podľa inštrukcií určených Príručkou pre prijímateľa.
2. K správe o vyúčtovaní dotácie príjemca predloží kópiu (scan) účtovných dokladov preukazujúcich jej čerpanie. Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa príslušných právnych predpisov o účtovníctve a obsahovať potrebné prílohy (napríklad dodacie listy, súpisy vykonaných prác, potvrdenia o prevzatí). K správe o vyúčtovaní dotácie príjemca predloží tiež čestné vyhlásenie o tom, že na spolufinancovanie projektu nepoužil osobitné verejné prostriedky podľa čl. IV ods. 3 písm. b) tejto zmluvy. Vo vyúčtovaní dotácie sa neprihliada na financovanie neoprávnených výdavkov (čl. IV ods. 4).
3. V prípade predčasného skončenia zmluvy príjemca vykoná vyúčtovanie dotácie do 30 dní odo dňa skončenia zmluvy, nie však neskôr ako do termínu uvedenom v odseku 1.
4. Vyúčtovanie dotácie je základnou podmienkou pre prípadné poskytnutie dotácie v nasledujúcom rozpočtovom roku. Vyúčtovanie dotácie musí obsahovať tieto samostatné časti:
 - a) vecné vyhodnotenie projektu,
 - b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie.
5. Vecné vyhodnotenie projektu musí obsahovať:
 - a) informáciu o presnom termíne a mieste realizácie projektu;
 - b) prehľad a popis uskutočnených aktivít v chronologickom slede;
 - c) informáciu o plnení cieľa grantovej výzvy najmä napĺňanie šiestich kľúčových tém zadefinovaných v grantovej výzve;
 - d) informáciu o propagácii projektu a sprievodný propagačný materiál z podujatia;
 - e) informáciu o diváckej odozve vrátane približného počtu návštevníkov;
 - f) informáciu o odbornej a mediálnej odozve;
 - g) stručné vyhodnotenie realizácie projektu.
6. Finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie tvoria:
 - a) vyúčtovanie dotácie v prehľadnej tabuľkovej forme a samostatne vyúčtovanie spolufinancovania projektu v rovnakom formáte tabuľky ako je uvedená v Príručke pre prijímateľa;
 - b) kópie (scany) bankových výpisov a v prípade hotovostného styku kópie (scany) pokladničných dokladov preukazujúcich použitie dotácie ;
 - c) kópie (scany) účtovných dokladov, ktoré sú predmetom finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie (objednávky, zmluvy, faktúry, ...);
 - d) doklad o vrátení nevyčerpanej sumy dotácie.

7. Vecné vyhodnotenie projektu a finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí byť čitateľné, úplné a potvrdené podpisom štatutárneho orgánu príjemcu alebo ním poverenej osoby, pričom toto poverenie musí byť prílohou vyúčtovania. Štatutárny orgán príjemcu alebo ním poverená osoba zároveň musí na každú kópiu dokladu podľa odseku 6 uviesť vyhlásenie, že kópia sa zhoduje s originálom a svoj podpis; na základe žiadosti poskytovateľa alebo ním poverenej osoby je však príjemca povinný predložiť k nahliadnutiu originál dokladov podľa odseku 6.
8. Na základe pokynu poskytovateľa je príjemca povinný doplniť vyúčtovanie dotácie alebo zabezpečiť odstránenie zistených nedostatkov v lehote určenej poskytovateľom.
9. Nevyčerpanú časť dotácie je príjemca povinný bezodkladne odvieť na účet poskytovateľa, najneskôr však v lehote určenej na zúčtovanie poskytnutej dotácie.

Článok VII Sankcie

1. V prípade porušenia finančnej disciplíny (§ 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov) je príjemca povinný odvieť poskytovateľovi odvod, penále a pokutu podľa osobitného predpisu (§ 31 ods. 3 až 16 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov).
2. Príjemca je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu, ak príjemca
 - a) nepoužíva poskytnuté finančné prostriedky na stanovený účel (čl. II),
 - b) pri používaní dotácie postupuje v rozpore s ustanovením čl. IV ods. 3 písm. c),
 - c) nepredloží poskytovateľovi správu a vyúčtovanie dotácie ani do 15 dní po doručení písomnej výzvy poskytovateľa na splnenie povinnosti podľa čl. VI.
3. Ak príjemca bez vážneho dôvodu akceptovaného poskytovateľom nepredloží vyúčtovanie dotácie ani do 90 dní po doručení písomnej výzvy poskytovateľa na splnenie povinnosti podľa čl. VI, platí domnienka, že príjemca použil poskytnuté finančné prostriedky v rozpore so stanoveným účelom ku dňu, v ktorom mu boli poskytnuté na účet podľa čl. III.
4. Ak sa dôvod na vrátenie dotácie podľa odseku 2 alebo 3 vzťahuje len na časť dotácie, poskytovateľ podľa povahy dôvodu môže požiadať príjemcu o vrátenie len dotknutej časti dotácie.
5. Poskytovateľ je oprávnený uplatniť si voči príjemcovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dotácie alebo jej časti, vo vzťahu ku ktorej sa príjemca dostal do omeškania so splnením povinnosti predložiť poskytovateľovi správu a vyúčtovanie dotácie, za každý deň omeškania, najviac však do výšky 50 % poskytnutej dotácie. Zmluvná pokuta podľa tohto odseku sa neuplatňuje, ak jej výška nepresiahne sumu 10 €.
6. Ak nastane dôvod na vrátenie dotácie alebo jej dotknutej časti podľa odsekov 2 až 4, alebo ak sa príjemca dostane do omeškania so splnením povinnosti podľa čl. VI ods. 4 (ďalej spolu len „**osobitný dôvod**“), príjemca je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z dotácie alebo jej dotknutej časti za každý aj začatý deň odo dňa, v ktorom nastal osobitný dôvod, najviac do výšky poskytnutej sumy. Zmluvná pokuta podľa tohto odseku sa neuplatňuje, ak jej výška sumárne nepresiahne sumu 10 €.
7. Poskytovateľ je oprávnený uplatniť si voči príjemcovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty až do výšky 50 % schválenej dotácie, ak sa preukáže, že vyhlásenia príjemcu podľa čl. IV ods. 1 alebo ods. 2 nie sú pravdivé.
8. Príjemca je povinný zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z poskytnutej dotácie v prípade porušenia povinnosti uvádzať logotypy (čl. IV ods. 7).
9. Dojednania o zmluvných pokutách v zmluve sa nedotýkajú nároku oprávnenej zmluvnej strany požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezabavuje porušujúcu zmluvnú stranu povinnosti dodatočne riadne splniť zmluvnou pokutou zabezpečenú povinnosť.

Článok VIII Osobitné ustanovenia

1. Všetky pohľadávky príjemcu voči poskytovateľovi zo zmluvy alebo vzniknuté v súvislosti s ňou alebo v súvislosti s akýmkoľvek plnením príjemcu poskytovateľovi, nesmú byť predmetom postúpenia na tretiu osobu a nie je

možné ich na tretiu osobu previesť bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa. Akékoľvek postúpenie pohľadávok príjemcu voči poskytovateľovi v rozpore s týmto dojednaním je neplatné.

2. Poskytovateľ je oprávnený na započítanie akýchkoľvek splatných aj nesplatných pohľadávok voči príjemcovi na akékoľvek splatné i nesplatné pohľadávky príjemcovi, a to aj v prípade odstúpenia od zmluvy, tzn. že možnosť započítania sa vzťahuje aj na pohľadávky z prípadného bezdôvodného obohatenia.
3. Príjemca je oprávnený započítať svoje pohľadávky voči pohľadávkam poskytovateľa iba s písomným súhlasom poskytovateľa.
4. Všetky platby medzi zmluvnými stranami podľa tejto zmluvy sa budú realizovať formou bezhotovostného prevodu finančných prostriedkov na účet príslušnej zmluvnej strany.
5. Pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak, všetky oznámenia alebo iná komunikácia podľa alebo v súvislosti so zmluvou (ďalej len „**oznámenie**“) musí byť vyhotovená písomne a doručovaná druhej zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa na korešpondenčné údaje zmluvných strán uvedené v zmluve, elektronickou poštou, osobne alebo do elektronickej schránky zriadenej podľa zákona o e-Governmente, ak je aktivovaná na doručovanie. Za deň alebo čas doručenia oznámenia sa považuje:
 - a) ak sa doručuje prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, deň prevzatia zásielky obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou. Oznámenie sa považuje za doručené prijímajúcej zmluvnej strane aj okamihom vrátenia zásielky odosielajúcej zmluvnej strane z dôvodu „adresát neznámy“, „zásielka neprevzatá v odbernej lehote“, „adresát nezastihnutý“, „adresát požiadal o doposielanie“, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu,
 - b) ak sa doručuje elektronickou poštou, deň alebo čas, kedy bolo odosielajúcej zmluvnej strane doručené elektronické potvrdenie o doručení, resp. prečítaní e-mailovej správy obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou,
 - c) ak sa doručuje osobne, deň alebo čas prijatia oznámenia prijímajúcou Zmluvnou stranou,
 - d) ak sa doručuje do elektronickej schránky zriadenej podľa zákona o e-Governmente, deň bezprostredne nasledujúci po uložení elektronickej úradnej správy v elektronickej schránke.
6. Príjemca je povinný písomne oznamovať poskytovateľovi každú zmenu jeho korešpondenčných alebo identifikačných údajov, ako aj všetky zmeny bankového spojenia v lehote 5 dní odo dňa, kedy nastala zmena niektorého z týchto údajov. V prípade, že si príjemca povinnosť podľa tohto odseku nesplní, alebo sa dostane do omeškania s jej splnením v čase, kedy mu poskytovateľ zašle oznámenie, príjemca v celom rozsahu zodpovedá za to, že sa neoboznámil s obsahom oznámenia odosielaného poskytovateľom a za to, že nastali účinky náhradného doručenia podľa tejto zmluvy, resp. za iný škodlivý následok, ktorý nastal na strane príjemcu alebo poskytovateľa v súvislosti s porušením tejto povinnosti príjemcu. V lehote 5 dní odo dňa, kedy nastala táto skutočnosť, je tiež príjemca povinný oznámiť poskytovateľovi zrušenie príjemcu bez likvidácie spolu s oznámením, na ktorý subjekt prechádzajú práva a záväzky príjemcu zo zmluvy.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa informovať o všetkých právne významných skutočnostiach, ktoré môžu mať významný vplyv na plnenie povinností určených zmluvou ako aj pre realizáciu predmetu zmluvy. Príjemca je najmä povinný oznámiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu všetky skutočnosti, ktoré môžu ohroziť realizáciu projektu alebo iné porušenie účelu zmluvy.
8. Príjemca berie na vedomie, že úlohy a oprávnenia poskytovateľa podľa tejto zmluvy môže vykonávať aj osoba poverená poskytovateľom (Creative Industry Košice, n.o.).

Článok IX **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že záväzkové vzťahy zmluvných strán založené alebo súvisiace so zmluvou sa spravujú ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a VZN. Príjemca vyhlasuje, že sa so znením VZN dôsledne oboznámil.
2. Zmluvné strany za dohodli, že v prípade, ak by sa kedykoľvek v budúcnosti zistilo, že niektoré z ustanovení zmluvy je neplatné alebo nevykonateľné, platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy tým nebude dotknutá. Zmluvné strany sa zaväzujú formou dodatku k zmluve nahradiť takto neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie zmluvy iným ustanovením, ktoré bude svojou povahou najbližšie povahe neplatnému alebo nevykonateľnému ustanoveniu, a to s prihliadnutím na vôľu oboch zmluvných strán obsiahnutú v zmluve.

3. Akékoľvek zmeny zmluvy sú možné len v písomnej forme na základe súhlasu oboch zmluvných strán, inak sú neplatné.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dostane dva rovnopisy, príjemca dostane jeden rovnopis a jeden rovnopis osoba poverená poskytovateľom (Creative Industry Košice n.o.).
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Košiciach dňa

V Košiciach dňa

ZA POSKYTOVATEĽA:

ZA PRÍJEMCU:

.....
Mgr. Marcel Gibóda
námestník primátora mesta Košice

.....
Lukáš Berberich